



Aktar tard din is-sena se jifakkar il-25 anniversarju mill-mewt ta' Dun Frans Camilleri, saċerdot umli, kittieb kbir, u eks-Direttur Spiritwali tal-Għaqda tal-Mużika San Gejtanu. Għalhekk xieraq li b'riċerka u b'tigdid ta' memorji nitkellmu dwar....

PROŻA, POEŻIJA U FOTOGRAFIJA GĦALL-GLORJA TA' ALLA

Dun Frans Camilleri ifisser hafna memorji għal hafna nies. Wisq iktar minn hekk, Dun Frans Camilleri halla wirt kbir fil-qasam spiritwali, letterarju, u fotografiku. Din is-sena, nhar is-6 ta' Diċembru, sejrin infakkru l-25 sena minn mewtu. Kien persunaġġ istruwit hafna, u li habb hafna l-ambjent, u dan meta wiehed iqis li tweled fin-nahiet ta' Triq Hal Qormi, l-Marsa, u li fi tfulitu ghex hemm, kif ukoll fi Pjazza Magri, postijiet mimlija bini u minghajr ebda hdura. Dun Frans Camilleri tghallem ihobb ix-xtieli u n-natura u haddanhom f'bosta kitbiet għat-tfal kif ukoll f'hafna innijiet religjużi, kif ukoll fil-fotografija.

Tweled nhar id-29 ta' Jannar 1919 u studja fl-iskola Primarja tal-Gvern, fil-Marsa, u fis-St Paul's School. Serva bhala abbati fil-Knisja Parrokjali ta' San Gejtanu u kompla l-istudji tiegħu fis-Seminarju tal-Furjana u l-Università ta' Malta fejn għamel il-Kors tat-Teoloġija. Ha l-quddiesa fl-1943 u baqa' jquddes kuljum fil-Knisja tal-Madonna ta' Porto Salvo, maghrufa ahjar bhala ta' Santunnuzzu, il-Hamrun, u li tagħha kien Rettur għal hafna snin. Għallem il-Malti fil-Kulleġġ San Alwiġi u s-Seminarju bejn is-snin 1944-1964. F'San Alwiġi, kien maghruf bhala l-'Haruf' għax kien gwejjed u lest li jghin lil kulhadd. Hafna li ghexu s-snin imqallba tas-sittinijiet jiftakruh ukoll iqarar u jiehu hsieb il-bżonnijiet spiritwali tal-Laburisti li kienu hadu l-interdett meta l-Knisja Kattolika Maltija kienet imponiet id-dnub il-mejjet fuq kull min kien jappoġġja lill-Partit Laburista dak iż-żmien.



minn Eric Montfort



Dun Frans Camilleri mal-Poeta Nazzjonali Dun Karm f'ritratt meħud fid-dar ta' Dun Karm aktarx fis-17 ta' Settembru 1949



Dun Karm mal-kanarin tieghu: l-aktar ritratt famuż tal-Poeta Nazzjonali - ritratt mehud minn Dun Frans Camilleri nhar il-15 ta' April 1952.

ir-rivista maħsuba għall-emigranti Maltin. Kien membru fil-Bord tal-Viżitaturi tal-Habs. Inhatar Assistent Ekkleżjastiku tas-St Thomas Moore Circle u kien Direttur Spiritwali ta' bosta għaqdiet, fosthom tal-Hamrun Spartans, tal-Hobbies Society, tal-Chorus Melitensis, u tal-Għaqda tal-Mużika San Gejtanu, li magħha kellu rabta tant kbira u qawwija. Frans kiteb mal-500 innu għal parroċċi, skejjel, għaqdiet reliġjużi u lajċi - innijiet ispirati mill-hajja Maltija kemm reliġjuża, kif ukoll soċjali u edukattiva, imqanqla b' mod speċjali mill-imhabba u l-qima li kellu lejn il-Madonna u l-Qaddisin. Il-poeziji tiegħu dehru miġburin f'**Mohba ta' Qalb** (1945), **Fil-Gnejna tat-Tfulija** - sensiela ta' poeziji għatfal (1948), f'**Innijiet** (1948) u f'**L-Ghanja ta' Hajti** (1964). Ippubblika ukoll **Lejn id-Dawl** (1950), ġabra ta' esejs b'osservazzjonijiet fuq l-edukazzjoni, l-kultura, r-reliġjon u l-hajja soċjali, xogħol avvanzat hafna għal dak iż-żmien. Huwa qaleb għall-Malti hafna innijiet u sekwenzi għall-missal. Kitbietu kisbet għarfien barra minn Malta, għax saħansitra, kien mistieden imur California, fl-Istati Uniti biex jiehu sehem f'publikazzjoni magħrufa bhala *Great Living Poets of the World*. Fi kliem il-kittieb **Trevor Żahra**, Dun Frans Camilleri kien il-pijunier tal-letteratura għatfal b' ilsienna. niftakar lil Dun Frans jiġi l-Iskola Primarja tal-Marsa jitkellem dwar il-valur tax-xtieli u l-pjanti li tant kien iħobb ikabbar. Kien jagħmel dan fi spirtu ta' għarfien tal-Mulej Alla l-Hallieq, li hu ried iservi, kif tixhed il-poezija tiegħu *Sacerdos ad Eternum*, -Sacerdot għal Dejjem. Għad għandi memorja tajba ta' Dun Frans Camilleri bis-suttana ta' qassis, u bit-treped u l-kamera, fi Triq it-Torri, Tas-Sliema, fis-snin 70 u fl-1980, snin qabel mal-*Front* ta' din it-triq spiċċa

Kien bniedem mimli kompassjoni, għerf u lest li jwennes lil kull min ikollu bżonn l-ghajjnuna. Infatti, Dun Frans kien karattru kwiet, ċajtjer u paċenjuż, lest li jirrikonċilja. Dan deher anke lejn tmiem hajtu meta fil-Hamrun, hadem hafna minn wara l-kwinti biex it-tensjoni bejn iż-żewġ każini fil-Parroċċa ta' San Gejtanu tonqos wara l-fracass li kien inqala' fl-1987.

Dun Frans Camilleri wera mhabba kbira lejn ilsien pajjiżna. Fi tfulitu u f'żgħożitu, huwa ġarrab il-konflitt li nqala' bil-kwistjoni tal-lingwa Inġliża u Maltija flok it-Taljan bhala lsien nazzjonali. Kien ukoll parti minn moviment li habb il-Malti, anzi kien ukoll wiehed minn bosta reliġjużi, fosthom ukoll il-Poeta Nazzjonali Malti Dun Karm Psaila, li tassew habbew dak kollu li hu Malti u harġu mhabbithom b'kitbiet tassew mirquma.

Infatti, bhala poeta mexa fuq il-passi ta' Dun Karm, bis-sentiment reliġjuż jitwahhad mal-patria. Fi kliemu stess insibu dan is-sentiment meta jgħid 'il-lingwa hija l-qalb u r-ruh tan-nazzjon'. Hadem hafna sabiex ilsien pajjiżna jkompli jissahhah bhala lsien nazzjonali u hafna mix-xoghlijiet tiegħu dehru fir-rivisti letterarji **Il-Malti** u **Lehen il-Malti**.

Dun Frans kien attiv f'għadd ta' għaqdiet letterarji, fosthom l-**Għaqda ta' Qari Tajjeb** li tagħha kien segretarju u editur għal hafna snin, u fl-**Akkademja tal-Malti**. Kien l-ewwel editur tar-rivista tal-Azzjoni Kattolika **Il-Huġġieġa** u editur ta' **Lil Hutna**,



Il-qoxra tal-ktieb INNJIET stampat f'Lux Press. li Dun Frans ippubblika fl-1948

biex tilef il-karatteristiċi kollha tiegħu meta telghu blokok kbar ta' bla ebda gost ta' xejn. Kont narah tard waranofsinhar, jistenna x-xemx tinzel sabiex ikun jista' jiġbed dawq ir-ritratti li jipaxxu l-ghajnejn u li spiċċaw f'bosta kalendarji. Kien ukoll iżur il-kampanja f'bosta hinijiet matul il-jum, u fi staguni differenti, jistenna x-xemx tkun fl-ahjar pożizzjoni halli jkun jista' jiġbed ritratti bl-ahjar kwalità kreattiva, kemm jekk ir-ritratt ikun bil-kulur, kif ukoll jekk ikun iswed bl-abjad jew sepia. U dan fi żmien meta l-fotografija diġitali u bosta programmi ta' tisbiih tar-ritratti lanqas biss konna noholmu bihom. Illum, dawn il-kalendarji li fihom ir-ritratti ta' Dun Frans, hafna minnhom miġbudin tul is-snin 60, 70 u 80 huma prezzjużi! Dun Frans kellu ukoll ritratti li spiċċaw f'kartolini u kalendarji barranin. Imma hu jibqa' magħruf l-aktar bhala l-fotografu tal-Poeta Nazzjonali, b'mod partikulari għar-ritratt ta' Dun Karm mal-kanarin. Tiegħu ukoll huwa l-film li issa ġie rrestawrat għal fuq DVD mid-Dipartiment tal-Infommazzjoni, id-dokumentarju bit-titlu *Dun Karm - Il-Bniedem wara l-Poeta*.



Dun Frans, li tant habb il-Hamrun Spartans u li tagħhom kien Direttur Spiritwali għal bosta snin, jidher ferhan hdejn is-Sur Victor Tedesco iżomm it-tazza tal-kampjonat Malti, wara l-quddies ta' radd il-hajr fl-1983.

Monsinjur Matthew Chircop, eks-Kappillan tal-Parroċċa, dwar Dun Frans kellu xi jgħid dan: 'Kien qassis bla pretensjonijiet, mohhu biss biex jaqdi lin-nies. Titolbu x'titolbu kien jara kif jagħmel biex jaqdik. Kien bniedem sempliċi, iħobb il-futbol. Ma ried xejn għalih.'

Forsi l-aktar kliem li ġabar dak li kien Dun Frans Camilleri hu dak li qal dwaru **Alfred Mallia Zarb**: 'Dun Frans jesa din id-dinja u l-oħra f'qalbu għax jasal għal Alla bl-imhabba lejn għajru.'

Harry Zammit Cordina, eks-President tal-Każin San Ġużepp jgħid li 'lil Dun Frans Camilleri niftakru jquddes għax dak iż-żmien li kien ordnat saċerdot kont abbati. Dun Frans kien iħobb il-Hamrun u l-Hamrun Spartans. Hu u z-ziju, il-Kappillan Dun Nerik Cordina Perez, kienu jħobbu jaraw lill-Hamrun Spartans jilgħabu, imma dak iż-żmien ma kienux jidhlu l-grawnd. Kienu jaraw il-logħob minn fuq il-bejt ta' xi hadd Bellia (jekk niftakar sew) u jien u hija Charles konna mmorru magħhom. Għandi tifkira ta' Dun Frans meta bhala President tal-Għaqda Mużikali San Ġużepp kont tlabtu jiktibli poeżija lil San Ġużepp fl-okkażjoni tal-ewwel ċentinarju tal-Għaqda Mużikali San Ġużepp. Dak iż-żmien Dun Frans, li kien joqghod lejn Santa



Il-Kumitat tal-Għaqda tal-Mużika San Ġeżtanu 1955-56. Dun Frans fuq quddiem hdejn il-President habib tiegħu u poeta bħalu, Anton Buttigieg.

Venera, kitibli l-poeżija u fuq l-indirizz kiteb ukoll li din x'aktarx tkun l-ahhar poeżija, għax id-dawl ta' għajnejh kull ma jmur kien sejjer lura. Għadni nġożż il-karta u l-envelopp. Kien fotografu prim u kien jagħmel kwadri bil-bebbux tal-bahar. Dun Frans li dejjem niftakru bis-suttana, kien bniedem għaref u umli hafna.'

Monsinjur Philip Calleja, Alla jbierku mimli bl-ghomor u habib kbir ta' Dun Frans ukoll għandu hafna memorji sbieħ dwaru: "Dun Frans kien bniedem li jekk jaqbad miegħek jehel miegħek u ma jinjalax għax isir iħobb dak li hu tiegħek u jġiegħlek thobb dak li hu jħobb f'haddiehor.



Dun Frans ma' membri hbieb Tamlin fuq it-terrazzin tal-Każin fl-1983

Hekk Dun Frans kien iħobb lil Dun Karm Psaila u jgorr mieghu r-ritratt tagħhom it-tnejn iħarsu, jilghabu u jdommu bejniethom xi versi lill-ghasfur ta' Dun Karm fil-gaġġa, aktar milli jpespsulu. Kien ukoll iġorr għadd ta' karti bil-kitba tiegħu b'kummenti ta' Dun Karm. Dun Frans bil-hbieb tiegħu kollha, ibda minn Karmen Mikalleg Buhaġar, Maltija tal-Eġittu, sa Dott. Ċensu Depasquale, li kien Biblijotekarju xi żmien wara Dun Karm, kien jġgri u jikteb u jseksek magħhom.... L-istess hu kien viċin ta' Anton Buttigieg, poeta Malti, President tal-Każin ta' San Gejtanu u membru tal-Parlament. Baqa' sakemm laqqagħni mieghu u għaddieli f'idejja t-talba li kien kiteb biex tinghad fil-bidu tas-seduti tal-Parlament.... Hekk ukoll lil Oreste Kirkop, tenur ta' fama, mill-Hamrun, u għax tenur ta' fama mondjali u mill-Hamrun, wehel mieghu. Kiteb u kiteb dwaru f'*Lil Hutna*, u xerred ismu u l-fama tiegħu mal-Awstralja u l-Kanada u l-Amerika.

Ma nistax, u ma niftakarx l-ismijiet kollha li wehel magħhom bil-kolla. Izda ma nistax inhalli barra lil Paul Ascjak, b'vuċi li nstemgħet tkanta fl-aqwa teatri tad-dinja, u Fr Patrick Cachia li mieghu ġera jesponi u jbigh biċċiet ta' arti minn artisti Maltin biex nibnu Dar l-Emigrant, lill-mużiċista Charles Camilleri, linnutar Vincent M. Pellegrini, lill-avukat u kittieb Herbert Ganado, lill-Professur tal-Malti Ġużè Aquilina, lill-Prof. Saydon li qaleb għall-Malti l-Iskrittura u s-suċċessur tiegħu Mons. Sant, u lill-poeta ħabib Patri Ġużè Delia."

Xieraq li qabel nagħlaq nagħti spazju għall-kliem ta' **Dott. John Buttigieg**, eks President tal-Każin San Gejtanu, li dwaru kien kiteb: 'L-ewwel tifikiriet li għandi ta' Dun Frans huma l-passiġġati li konna nagħmlu flimkien ma' missieri fil-kampanja wara l-mewt ta' ommi. Missieri kien waqa' f'niket kbir u kien isib il-faraġ billi noħorġu flimkien ma' Dun Frans fil-beraħ tal-kampanja. Niftakar qisu llum lil missieri jieqaf u jħażżeż xi erba' linji fuq xi xena li tkun ispiratu u lil Dun Frans bil-makna tar-ritratti f'idejħ jġgbed ir-ritratti tal-widien u għoljiet sbieħ li konna nimxu fihom. It-tnejn ukoll kellhom imħabba kbira għall-pjanti u kienu jafu hafna dwarhom. It-tnejn kienu pijunieri tal-letteratura Maltija u hadmu sabiex l-ilsien Malti jsir l-ilsien uffiċjali ta' pajjiżna. Kienu jgħixu fi żminijiet meta kien hawn hafna preġudizzji kontra l-ilsien Malti, imma ma qatgħux qalbhom għad li t-tnejn raw hafna ma' wiċċhom. Fl-aħħar it-tnejn kellhom is-sodisfazzjon li jaraw l-ilsien li tant kienu jħobbu jsir il-lingwa uffiċjali ta' pajjiżna. Lil-letteratura Maltija żejnuha b'hafna poeziji sbieħ li tista' ssejħilhom gojjelli.

Lil Dun Frans mhux biss nafu bhala ħabib kbir tal-familja, imma nafu wkoll bhala Direttur Spiritwali tal-Każin San Gejtanu. Dun Frans fil-Każin tagħna għamel ġid spiritwali kbir li ma jistax jintesa. Fis-soċjetà kien forza qawwiya ta' moderazzjoni u dejjem hadem sabiex il-poplu Hamruniż ma jibqax iblah u mitluf fil-piki u l-ġlied, imma ta' għalliem kbir li kien, fetahlu mohħu sabiex ikun magħqud u tolleranti. Verament kien anġlu tal-paċi.'

Impossibbli li nagħti lista tal-Innijiet kollha li Dun Frans Camilleri kiteb, izda ma nistax lanqas ma ntemmx din it-tifikira billi ma nsemmix iż-żewġ innijiet tant sbieħ u mahbuba mill-Għaqda tal-Mużika San Gejtanu, jġififieri il-Kantata Lil San Gejtanu (1947), u l-Innu Lill-Banda San Gejtanu (1952), li t-tnejn għandhom mużika ta' Mro. Joseph Abela Scolaro, ħabib kbir ta' Dun Frans u li flimkien hallew numru kbir ta' għaxqiet... wieħed bil-versi u l-ieħor bil-mużika.

U kif jinghad u hu: **il-poeta jibqa' ħaj bi vrusu**. Dun Frans Camilleri għadu magħna u jibqa' magħna fl-għanjet sbieħ tiegħu.